

WatchBP O3

百略威爾舒電子血壓計

使用說明書



型號: WatchBP O3

衛部醫器陸輸字第000897號

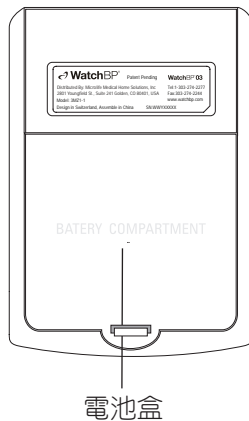
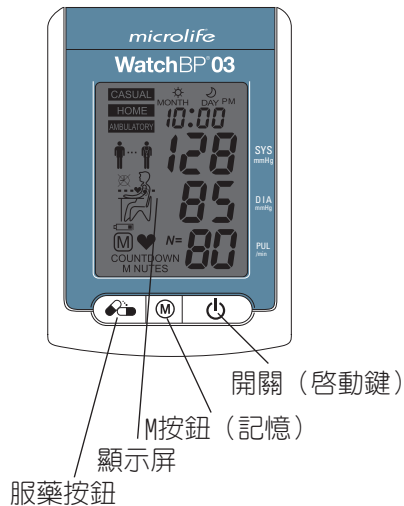
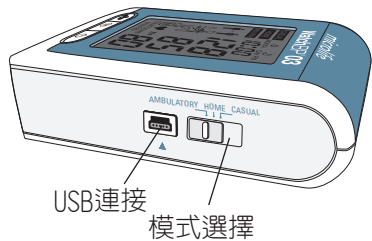
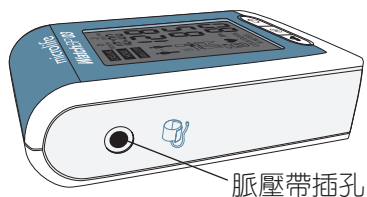
使用前請務必詳閱原廠之使用說明書並遵照指示使用
「本產品涉及個人資料之蒐集, 處理及利用, 應遵守個人資料保護之規範。」

microlife[®]

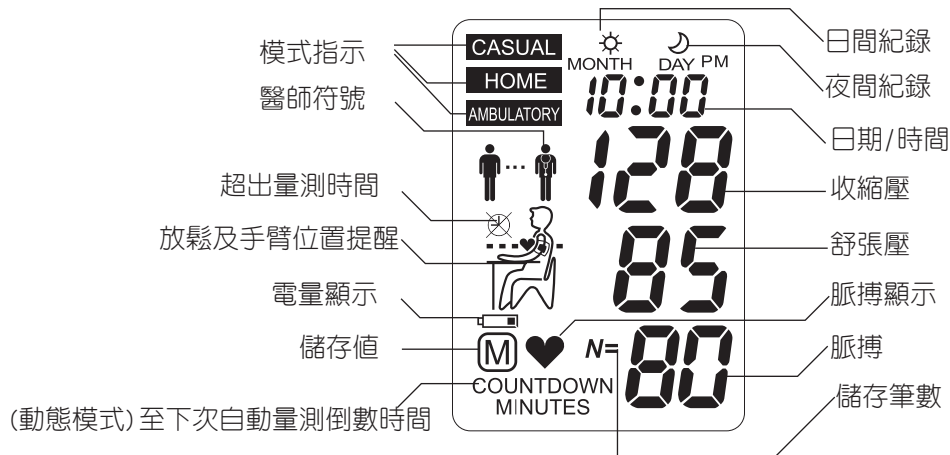
目錄

產品描述			
部件名稱和顯示幕	3 - 4		
首次使用本產品之前		測量血壓	
啓動血壓計	5	《動態》模式	17-20
確認壓脈帶尺寸	6	《居家》模式	21-22
選擇操作模式		《一般》模式	23-24
《動態》模式	7 - 9	查看、刪除和傳輸測量值	
《居家》模式	9 -11	查看測量值	25-27
《一般》模式	12	刪除測量值	28
服藥紀錄	13- 14	傳輸測量值	29
測量間隔設定		附錄	
軟體程式安裝	15	電池和電源變壓器	30
連接血壓計至電腦	16	安全性、維護、準確性測試和棄置處理	31-32
對內部時間表編程	17	錯誤訊息	33-34
測量血壓		技術規格	34
《動態》模式	17-20		
《居家》模式	21-22		
《一般》模式	23-24		

產品描述 部件名稱



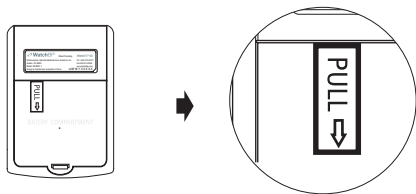
顯示幕



首次使用本產品之前

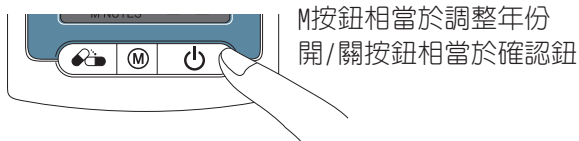
啓動血壓計

從電池盒上拔出保護片



(1) 設置年份

拆除保護片或安裝新電池後，年份數字即於螢幕閃爍。使用M按鈕可以調整年份。按開/關按鈕進行確認。



(2) 設置月份

使用M按鈕可以設置月份。按開/關按鈕進行確認。



(3) 設置日期

按M按鈕可以設置日期。按開/關按鈕進行確認。



(4) 設置時間

一旦小時和分鐘設置完畢且按下開/關按鈕後，日期和時間即設定完畢，當前時間會顯示在螢幕上。



(5) 如需更改日期和時間，只需從電池盒取出一節電池並重新裝上，年份數字將再次閃現。完成上述過程，即可更改時間和日期。

確認壓脈帶尺寸

本產品提供不同尺寸的壓脈帶以供使用。

- 限用原廠壓脈帶!
- 壓脈帶表面接觸材質有棉布或尼龍二款(選項)



M (中號)

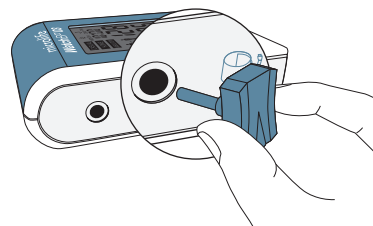
22 - 32cm (8.7 - 12.6英寸)

M為一般通用尺寸



L (大號)

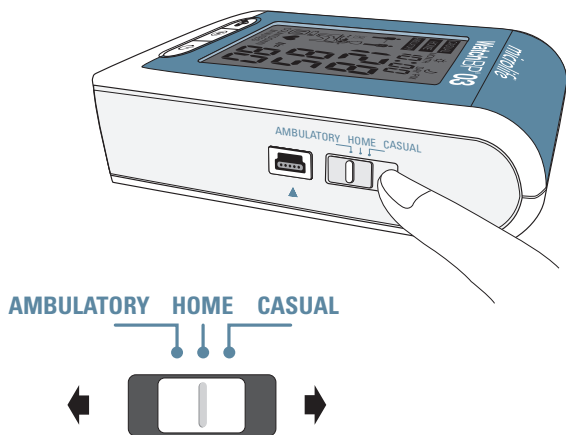
32-42cm (12.6-16.5英寸)



選擇操作模式

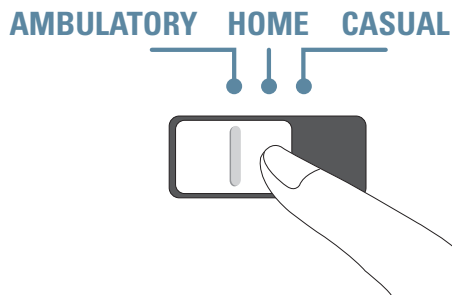
每次測量前使用血壓計側邊的模式開關，選擇合適的測量模式。

本產品提供三種測量模式：《動態AMBULATORY》、《居家HOME》和《一般CASUAL》模式。



《Ambulatory》動態模式

可進行24小時動態血壓測量



可設定測量間隔時間

此血壓計按照醫師所設定的15、20、30或60分鐘的間隔自動進行測量。

15	30
20	60

*預設測量間隔時間為清醒時每隔30分鐘，睡眠時每隔60分鐘。

設置清醒和睡眠時間

可透過使用本產品所提供的軟體設定清醒和睡眠時間。清醒與睡眠時間的測量間隔時間可分別設定。例如：清醒時測量間隔時間為每30分鐘，睡眠時間間隔為每60分鐘。

— Setting Ambulatory Measurement Schedule —

Awake from 06 AM ~ 10 PM with 30 minutes interval

Asleep from 10 PM ~ 06 AM with 60 minutes interval



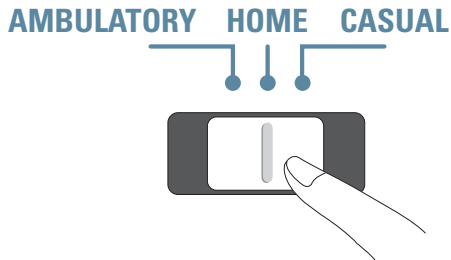
選擇操作模式 (續) 兩個測量期 (清醒、睡眠)

透過軟體設定，清醒測量期可以在4AM到10AM之間的任何時刻開始，睡眠測量期可以設置為9PM至2AM之間的任何時間段。清醒期和睡眠期的測量間隔均可被設置為15、20、30或60分鐘。



《Home》居家模式

選擇《Home》居家模式，依照血壓測量方式量血壓。



非工作日可不進行測量

在此模式下，患者應連續7個工作天（或正常工作日）量血壓，此模式下《非工作》日（尤其放鬆日）將不進行測量。



7 工作日

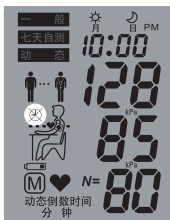
每天兩組測量值

建議：於早上06:00 - 09:00和晚間18:00 - 21:00之間進行兩次一組的測量。

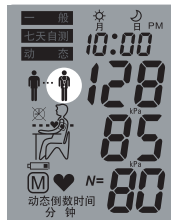


選擇操作模式 (續) 延長的測量期

本產品提供延長的測量期，早上04:00 - 12:00之間可以進行早晨測量，在18:00 - 24:00之間可以進行夜間測量。



在上述時段以外，不能進行測量，左側的[超出量測時間]符號將在螢幕上閃爍。



七天居家血壓測量完成後，醫師符號將在螢幕上閃爍。

評估

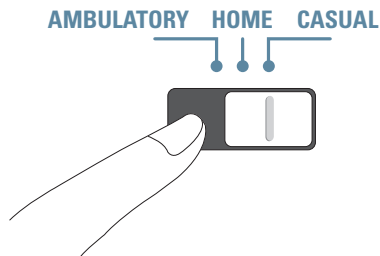
七個工作天居家血壓測量後，患者攜帶此台血壓計返回診所，以便對其居家血壓測量數據進行評估。

《Casual》一般模式

在《Casual》一般模式下，可當成一般血壓計操作。可自動儲存單一測量值供醫師日後查看。



任何時刻



可儲存250筆測量值

在《一般》模式下，能儲存250筆測量值。

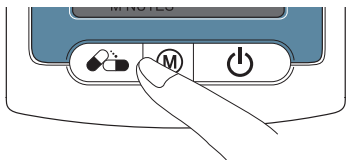
*250組記憶滿後，新的測量值將自動覆蓋最早的測量值。



服藥紀錄

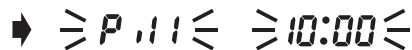
按下服藥按鈕，可記錄服藥時間。

- (1) 長壓服藥按鈕2秒鐘，Pill標示將出現。



* 三種模式均可使用服藥按鈕。

- (2) 放開服藥按鈕後，Pill 標示和紀錄時間將一起交替閃爍。



- (3) 發出嗶嗶聲後，服藥紀錄已被儲存。



* 此嗶聲可使用軟體關閉。

可儲存50筆服藥紀錄

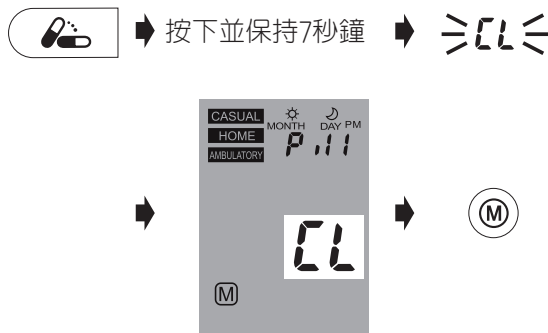
本產品可儲存50筆服藥紀錄。

*當50組資料儲存滿了，會顯示資料已滿。



刪除已儲存的服藥記錄

按下服藥按鈕並保持7秒鐘，可以清除所儲存的服藥按鈕。“CL”符號將閃現。按下M可以清除記憶，按下開/關可以取消清除

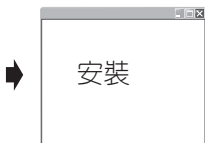


* 按下M按鈕進行資料清除，將清除所選模式下所有的服藥紀錄。

測量間隔設定

裝操作軟體

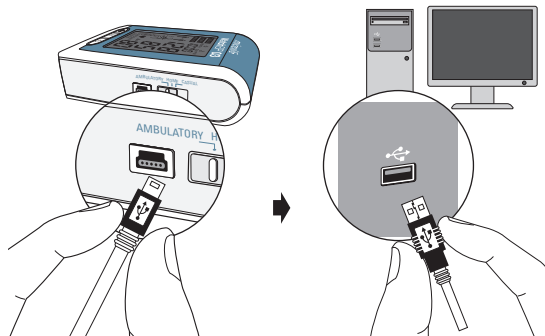
- (1) 把WatchBP 03 Analyzer放入您的電腦光碟機中，或者在CD目錄中點擊《setup.exe》。
- (2) 按照電腦螢幕上的指令操作。
- (3) 安裝完畢後，請於首次執行前重新開機。



重新啓動電腦

連接血壓計至電腦

- (1) 連接血壓計至電腦。如果連接成功，血壓計顯示《PC》。
- (2) 啓動電腦桌面的軟體程式。
- (3) 輸入姓名、身分證號碼和出生日期來建立新的紀錄, (如需要)。



裝設定測量時間

- (1) 在螢幕左下角的下拉式選單，4AM~10AM之間選擇一個時刻作為清醒時間的起始點。
- (3) 利用下拉選單選擇15、20、30和60分鐘。指定清醒與睡眠時間的不同的測量間隔。

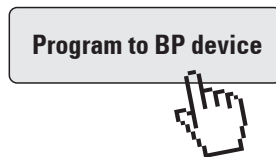
清醒時間起始點 **06 AM** ▼ ~ **10 PM**

15 | **30**
20 | **60** minutes

15 ▼ minutes interval
20
30
60

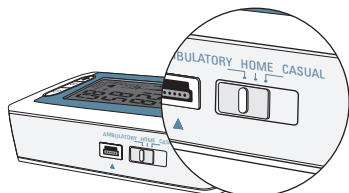
- (2) 在下拉式選單，9AM~2AM 之間選擇一個時刻作為睡眠時間的起始點。
- (4) 完成這些設置後，按下“Program to BP device”，即可將此設定寫入血壓計內

睡眠時間起始點 **10 PM** ▼ ~ **06 AM**

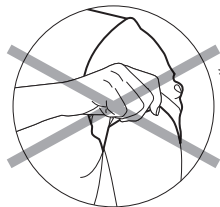


進行血壓測量

在《Ambulatory》動態模式下
請確認血壓計被設置為《Ambulatory》動態模式。

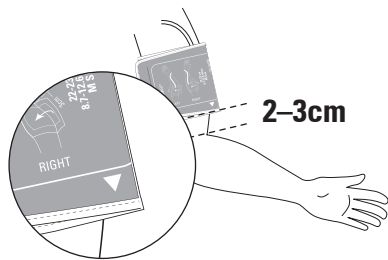


(1) 準備測量臂 – 移除所有覆蓋或束縛測量臂的衣物

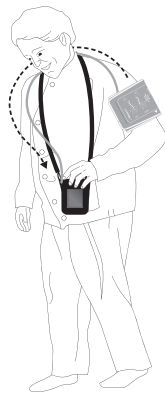


*不要捲起袖子，因為這將限制血液流向測量手臂

(2) 定位壓脈帶和血壓計 緊緊地套上壓脈帶，但不要太緊。確保壓脈帶下緣高於手肘2~3公分（1英寸），導管位於手臂內側。測量導管應朝上並延伸至患者的肩膀之上。



*調節袋子帶上的導管夾，使其正確地定位在肩膀上。將導管附於夾子上，這樣導管通過肩膀延伸至身體的另一側。另一個方法為使用腰帶。



(3) 倒數計時顯示

血壓計可以透過顯示幕上的分鐘倒數計時顯示下次測量的時間。

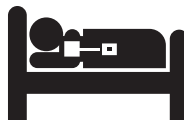
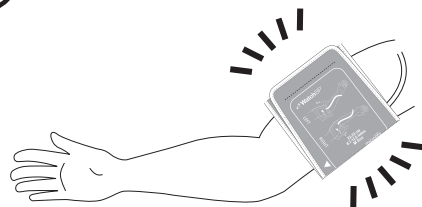


*顯示距離下次自動測量的倒數分鐘數。

(4) 測量提醒 在下次測量前的一分鐘，血壓計將對壓脈帶部分充氣並立即放氣，提醒患者進行下一次測試。



前1分鐘提醒



*睡眠時間內測量提醒功能將停用。

進行血壓測量（續）

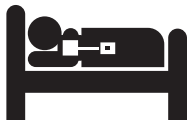
(5) 測量提醒下次測量前5秒鐘，血壓計將發出嗶嗶聲，通知患者測量時間已到。



測量前5秒
提醒

BEEP

*在<動態>模式下，清醒測量期間的嗶嗶聲可透過設定關閉。



* 在《動態》模式下進行睡眠測試前，血壓計不會發出嗶嗶聲。

(6) 在測量過程中提醒患者在測量過程中保持身體靜止，不講話並自然呼吸。如果測量開始時，患者正在活動或操作設備，應該在進行安全處理後放鬆測量臂。



*患者在任何時刻透過按壓開/關按鈕，可中止單次測量。

(7) 出現錯誤時重複進行測量
在測量過程中如果發生錯誤，經過兩分鐘後，血壓計將自動進行第二次測量。



➔ 如果發生錯誤，自動進行一次重覆測量

* 如果重複測量也遇到錯誤，血壓計將停止測量。患者應將血壓計返還給醫師，確定錯誤的原因

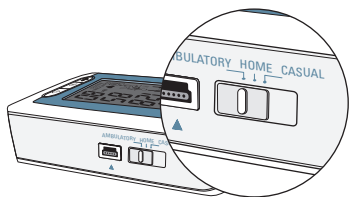
(8) 儲存測量數據
本產品可自動存儲每次測量的結果及測量時間。它可以同時存儲250個測量值。



*動態模式的量測讀值可使用軟體設定成不顯示。

進行血壓測量（續）

在《Home》居家模式下
確認血壓計被設置在《Home》居家模式下。



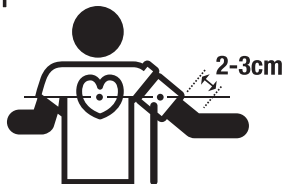
（1）測量之前

測量前應避免激烈運動，不要吃飯或抽煙。測量前患者應該坐下並放鬆至少5分鐘。

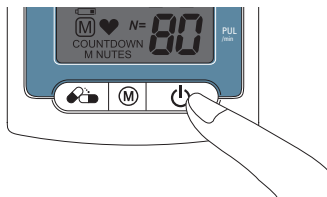


放鬆5分鐘

（2）配戴壓脈帶 壓脈帶應該緊繞手臂配戴，但不可太緊，其下緣高於肘部2~3公分，且導管位於手臂內側。在測量過程中，患者應該支撐手臂，使其與心臟等高。



(3) 開始測量 按下開/關按鈕開始測量。

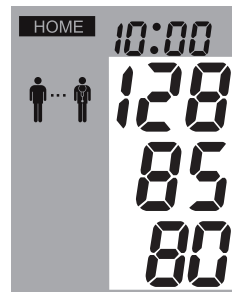


(4) 在測量過程中壓脈帶將自動充氣。一個測量週期包括兩次測量。第一次測量結束後的60秒鐘，第二次測量即開始。



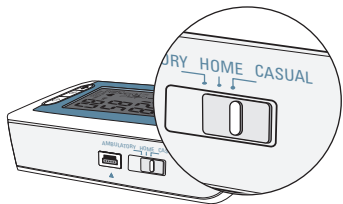
(5) 測量結束 兩次測量完畢後，測量數據即被自動儲存，以供醫師參考。如果顯示有錯誤，應重複測量過程。

BEEP \leq \rightarrow



進行血壓測量（續）

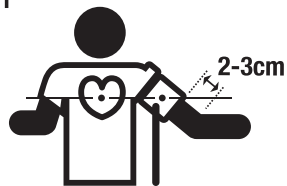
在《Casual》一般模式下
確保血壓計被設置為《Casual》一般模式。



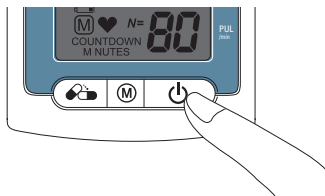
(1) 測量前應避免激烈運動，不要吃飯或抽煙。測量前患者應該坐下並放鬆至少5分鐘。



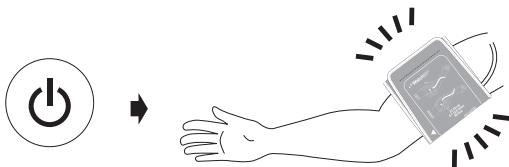
(2) 配戴壓脈帶 壓脈帶應該緊繞手臂配戴，但不可太緊，其下緣高於肘部2~3公分，且導管位於手臂內側。在測量過程中，患者應該支撐手臂，使其與心臟等高。



(3) 開始測量 按下開/關按鈕，開始測量。



(4) 在測量過程中 壓脈帶將自動充氣。每次按下開/關按鈕，即可完成單次測量。



(5) 測量結束 測量完畢後，測量數據即被自動儲存，以供醫師參考。如果顯示有錯誤，應重複測量過程。

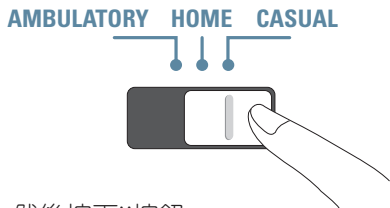
(6) 存儲測量數據，本產品自動存儲每次測量結果以及測量時間。可同時存儲250個測量值。



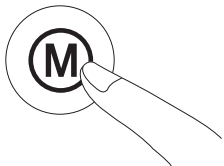
查看、刪除和傳輸測量值

查看測量值

(1) 使用模式開關，對需要查看的測量值類型進行選擇。



(2) 然後按下M按鈕



在《Ambulatory》動態模式下

(1) 按下M按鈕後，顯示幕顯示儲存的測量筆數，例如N=20。



*當顯示的數據為所有數據的平均值時，《A》將被顯示。



*當測量次數少於12次， $--$ 將被顯示。



在《Home》居家模式下

(2) 再次按下M按鈕，顯示所有清醒時間的平均值。



(1) 按下M按鈕後，顯示幕顯示儲存的測量筆數，例如N=20。



(3) 再次按下M按鈕，顯示所有夜間時間的平均值。



*當顯示的數據為所有數據的平均值時，《A》將被顯示。



*當測量次數少於12次，《--》將被顯示。



- 重複按下M按鈕，可查看所有的單次讀值。
- 動態模式的量測讀值可使用軟體設定成不顯示。

查看、刪除和傳輸測量值

(2) 再次按下M按鈕，可顯示所有清晨數據的平均值。

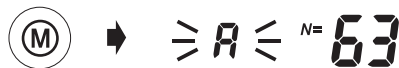


(3) 再次按下M按鈕，則顯示所有夜間數據的平均值。



在《Casual》一般模式下

(1) 按下M按鈕後，顯示幕顯示所存儲的測量筆數，例如N=63，然後立即顯示所存儲測量值的平均值。



(2) 重複按下M按鈕，可查看所有的單個讀值。

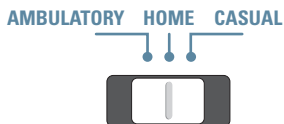


*透過重複按下M按鈕，可查看所有的單次讀值。

刪除測量值

動態、居家和一般模式下的測量值可以被單獨刪除，互不影響。

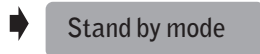
(1) 首先使用模式開關，選擇您希望刪除的測量值類型。



(2) 按下M按鈕並保持，直至CL符號開始閃爍為此。



(3) 當刪除符號閃爍時，釋放M按鈕然後將其再次按下。

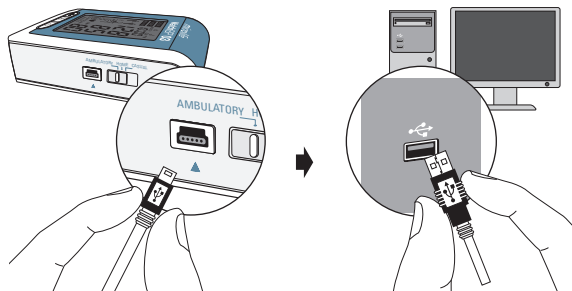


*執行刪除時，會刪除所選擇模式下的全部資料，但不影響另外二個模式的資料。

查看，刪除並傳輸測量值（續）

傳輸測量值

- (1) 連接血壓計至電腦。連接成功後，血壓計顯示《PC》。
- (2) 啟動軟體程式 (WatchBP Analyzer 03)。
- (3) 點擊《download BP data to PC》，可傳輸三種模式下的血壓資料與服藥紀錄。



軟體指令	
存儲數據	點擊《Save》，可由患者的ID及《WatchBP 03_(date).xls》自動產生檔名
查看數據	點擊《open excel file》
清除記憶	點擊《clear memory》
關閉程式	點擊《Exit》

*如果軟體指示您拔去並重新插上USB電纜至電腦，請按指示操作。

*程式將提示對血壓計的日期時間和電腦的日期時間進行同步。

*點擊《clear memory》或《Exit》之前，請儲存您的數據

*系統要求：550MHz CPU，256MB RAM，1024x768 pixel resolution，256Color，CD-ROM，USB插槽，40MB硬碟空間，Microsoft Windows XP / Vista。

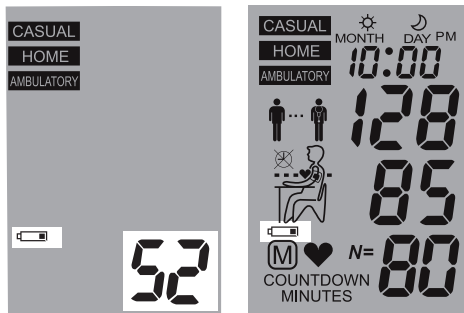
附錄

電量指示

電池符號和數字將指示電力狀態

進行24小時動態血壓測量前，如果電量少於50，請使用新電池。

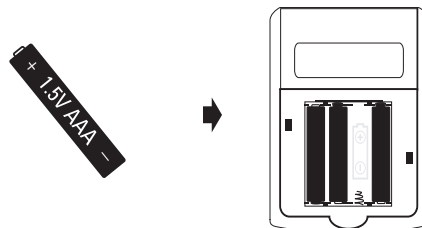
當電池電量只剩1/4時，低電量符號會閃爍提醒您。



如何更換電池

如於開機時，電池符號將閃爍，表示需要更換電池。

- (1) 打開血壓計背面的電池蓋。
 - (2) 放入電池 – 請確認電池正負極安裝正確。
- * 請用4個全新1.5V AAA的長效電池
 - * 請勿使用過期電池
 - * 若血壓計長時間不使用，請取出電池



安全性、維護、準確性測試和棄置處理 安全性和保護

本產品僅用於該手冊中所述目的。血壓計包含了精密元件，必須小心處理。



- 確保兒童在有人監護的情況下使用此血壓計：一些小零件可被吞食。
- 壓脈帶配戴正確後，方可按下啟動鍵。
- 如果您認為血壓計受損或出現任何不正常的情況，請勿使用該血壓計。
- 在說明手冊的單節中閱讀更詳細的安全說明。
- 不可連接此血壓計至電腦，除非電腦軟體提示您如此操作。

遵照本手冊“技術規格”中關於存放和工作環境的說明。



防止血壓計浸水和受潮



防止血壓計受到日光直射



不得將血壓計暴露在極高溫 and 極低溫環境中



避免接近電磁場，如由行動電話產生的電磁場



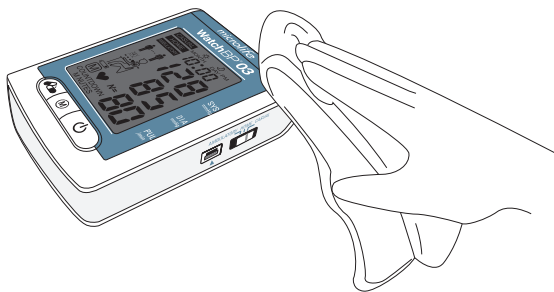
避免接近電磁場，如由行動電話產生的電磁場



防止血壓計發生碰撞和跌落

血壓計維護

用柔軟、乾燥的布清潔血壓計。



準確性測試

建議本產品每隔兩年或在發生機械碰撞（例如跌落）後，進行一次準確性測試。請聯繫原廠或代理商安排準確性測試事宜。

清潔壓脈帶

不得水洗壓脈帶，不得熨燙壓脈帶罩。



不得水洗壓脈帶！



不得熨燙壓脈帶！

棄置處理

電池和電子儀表必須按照當地適用的規章制度進行處置，不可作為家居廢物處理。

錯誤訊息

如果在測量過程中發生錯誤，測量將被中斷，並將顯示錯誤訊息《Er》。



- 如果相關問題重覆出現，請諮詢您的醫師。
- 如果您認為測量結果不正常，請仔細閱讀本手冊中的訊息。



錯誤	說明	潛在原因及矯正
《錯誤1》	信號太弱	壓脈帶上的脈搏信號太弱。重新定位壓脈帶然後重新測量。
《錯誤2》	錯誤信號	在測量過程中，壓脈帶探測到諸如由身體活動或肌肉緊張所引起的錯誤信號。重新進行測量，保持您的手臂靜止。

《錯誤3》	壓脈帶中無壓力	壓脈帶中沒有生成正確的壓力。可能發生了洩露。如果必要，更換電池。重新進行測量。
《錯誤5》	異常結果	測量信號不正確，因此無法顯示測量結果。仔細閱讀關於進行可靠測量的說明然後重新測量。
《HI》	脈搏或壓脈帶壓力過高	壓脈帶中的壓力過高（高於300mmHg），或者脈搏過高（每分鐘高於200下）。放鬆5分鐘然後重新測量。
《LO》	脈搏太低	脈搏太低（每分鐘少於40下）。重新進行測量。

技術規格

- 工作溫度：• 10 - 40° C / 50 - 104° F
 存放溫度：• -20-+50° C / -4 - +122° F
 • 15 - 90%相對最大濕度
- 重量：• 260g（包括電池）
 尺寸：• 115×80×35mm
- 測量方法：• 振幅探測法 (Oscillometric method)，相當於克氏音法
- 測量範圍：• 30 - 280 mmHg 血壓
 • 每分鐘40 - 200下 脈搏
- 顯示：• 範圍：0 - 299 mmHg
 • 解析度：1 mmHg
- 壓力準確度：• 靜態條件±3mmHg
 脈搏準確度：• 讀值的±5%以內
- 電源：• 4X1.5V電池；AAA型

保修卡

從購買之日起，此血壓計享受兩年的保險期。僅當出示備有所有者確認購買日期或購貨發票的保修卡時，方可進行保修。電池和易損件不在保險範圍內。

姓名：

位址：

日期：

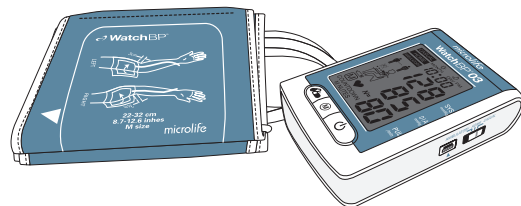
電話：

Email：



產品型號：WatchBP O3

日期：



型號：WatchBP 03 衛部醫器陸輸字第000897號
醫療器材商名稱：百略醫學科技股份有限公司
醫療器材商地址：台北市內湖區瑞光路431號9樓
製造業者名稱：ONBO Electronic (Shenzhen) Co., Ltd.
製造業者地址：No.138, Huasheng Road, Langkou Community,
Dalang Street, Longhua District, Shenzhen, China

版本:3321